



WASTE ELECTRICAL & ELECTRONIC EQUIPMENT

Disposal of Electric and Electronic Equipment (applicable in the E.U. and other countries with separate collection systems)

ENGLISH: This symbol on the product or its packaging means that this product must not be treated as unsorted household waste. In accordance with EU Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), this electrical product must be disposed of in accordance with the user's local regulations for electrical or electronic waste. Please dispose of this product by returning it to your local point of sale or recycling pickup point in your municipality.

DEUTSCH: Dieses auf dem Produkt oder der Verpackung angebrachte Symbol zeigt an, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. In Übereinstimmung mit der Richtlinie 2012/19/EU des Europäischen Parlaments und des Rates über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) darf dieses Elektrogerät nicht im normalen Hausmüll oder dem Gelben Sack entsorgt werden. Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, bringen Sie es bitte zur Verkaufsstelle zurück oder zum Recycling-Sammelpunkt Ihrer Gemeinde.

ESPAÑOL: Este símbolo en el producto o su embalaje indica que el producto no debe tratarse como residuo doméstico. De conformidad con la Directiva 2012/19/EU de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), este producto eléctrico no puede desecharse se con el resto de residuos no clasificados. Deshágase de este producto devolviéndolo a su punto de venta o a un punto de recolección municipal para su reciclaje.

FRANÇAIS : Ce symbole sur le produit ou son emballage signifie que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Conformément à la Directive 2012/19/EU sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), ce produit électrique ne doit en aucun cas être mis au rebut sous forme de déchet municipal non trié. Veuillez vous débarrasser de ce produit en le renvoyant à son point de vente ou au point de ramassage local dans votre municipalité, à des fins de recyclage.

POLSKI: Jeśli na produkcie lub jego opakowaniu umieszczono ten symbol, wówczas w czasie utylizacji nie wolno wyrzucać tego produktu wraz z odpadami komunalnymi. Zgodnie z Dyrektywą Nr 2012/19/EU w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), niniejszego produktu elektrycznego nie wolno usuwać jako nie posortowanego odpadu komunalnego. Prosimy o usunięcie niniejszego produktu poprzez jego zwrot do punktu zakupu lub oddanie do miejscowego komunalnego punktu zbiórki odpadów przeznaczonych do recyklingu.

ITALIANO: Questo simbolo sul prodotto o sulla relativa confezione indica che il prodotto non va trattato come un rifiuto domestico. In ottemperanza alla Direttiva UE 2012/19/EU sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), questa prodotto elettrico non deve essere smaltito come rifiuto municipale misto. Si prega di smaltire il prodotto riportandolo al punto vendita o al punto di raccolta municipale locale per un opportuno riciclaggio.



Dual-Mode Multipoint Wireless USB Keyboard and Mouse Combo Set

Model 180580

Important: Read before use. • Importante: Leer antes de usar.



WARRANTY AT: | GARANTIE AUF: | GARANTÍA EN: | GARANTIE À: | GWARANCJA NA: | GARANZIA A:
manhattanproducts.com | manhattanproducts.de/garantie (Germany only)

EN MÉXICO: Póliza de Garantía Manhattan — Datos del importador y responsable ante el consumidor IC Intracom México, S.A.P.I. de C.V. • Av. Interceptor Poniente # 73, Col. Parque Industrial La Joya, Cuautitlán Izcalli, Estado de México, C.P. 54730, México. • Tel. (55)1500-4500 • La presente garantía cubre los siguientes productos contra cualquier defecto de fabricación en sus materiales y mano de obra. A) Garantizamos los productos de limpieza, aire comprimido y consumibles, por 60 días a partir de la fecha de entrega, o por el tiempo en que se agote totalmente su contenido por su propia función de uso, lo que suceda primero. B) Garantizamos los productos con partes móviles por 3 años. C) Garantizamos los demás productos por 5 años (productos sin partes móviles), bajo las siguientes condiciones: 1. Todos los productos a que se refiere esta garantía, ampara su cambio físico, sin ningún cargo para el consumidor. 2. El comercializador no tiene talleres de servicio, debido a que los productos que se garantizan no cuentan con reparaciones, ni refacciones, ya que su garantía es de cambio físico. 3. La garantía cubre exclusivamente aquellas partes, equipos o sub-ensambles que hayan sido instaladas de fábrica y no incluye en ningún caso el equipo adicional o cualesquiera que hayan sido adicionados al mismo por el usuario o distribuidor. • Para hacer efectiva esta garantía bastará con presentar el producto al distribuidor en el domicilio donde fue adquirido o en el domicilio de IC Intracom México, S.A.P.I. de C.V., junto con los accesorios contenidos en su empaque, acompañado de su póliza debidamente llenada y sellada por la casa vendedora (indispensable el sello y fecha de compra) donde lo adquirió, o bien, la factura o ticket de compra original donde se mencione claramente el modelo, número de serie (cuando aplique) y fecha de adquisición. Esta garantía no es válida en los siguientes casos: Si el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales; si el producto no ha sido operado conforme a los instructivos de uso; o si el producto ha sido alterado o tratado de ser reparado por el consumidor o terceras personas.

REGULATORY STATEMENTS

FCC Class B | FCC ID: 2ADQY-180580KB (Keyboard) / 2ADQY-180580MS (Mouse) / 2ADQY-BTDGL (Receiver)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of Federal Communications Commission (FCC) Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: reorient or relocate the receiving antenna; increase the separation between the equipment and the receiver; connect the equipment to an outlet on a circuit different from the receiver; or consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CE

ENGLISH : The frequency band used by this product is 2402 - 2480 MHz. The maximum emitted transmission power is 0.0123 mW E.I.R.P. This device complies with the requirements of CE RED 2014/53/EU. The Declaration of Conformity for is available at:

DEUTSCH : Das verwendete Frequenzband dieses Produkts ist 2402 - 2480 MHz. Die maximal abgestrahlte Sendeleistung beträgt 0,0123 mW E.I.R.P. Dieses Gerät entspricht der CE RED 2014/53/EU. Die Konformitätserklärung für dieses Produkt finden Sie unter:

ESPAÑOL : Este dispositivo cumple con los requerimientos de CE RED 2014/53/EU. La declaración de conformidad esta disponible en:

FRANÇAIS : Cet appareil satisfait aux exigences de CE RED 2014/53/EU. La Déclaration de Conformité est disponible à :

POLSKI : Urządzenie spełnia wymagania CE RED 2014/53/EU. Deklaracja zgodności dostępna jest na stronie internetowej producenta:

ITALIANO : Questo dispositivo è conforme alla CE RED 2014/53/EU. La dichiarazione di conformità è disponibile al:

support.manhattanproducts.com/barcode/180580



North & South America

IC Intracom Americas
550 Commerce Blvd.
Oldsmar, FL 34677, USA

Asia & Africa

IC Intracom Asia
4-F, No. 77, Sec. 1, Xintai 5th Rd.
Xizhi Dist., New Taipei City 221, Taiwan

Europe

IC Intracom Europe
Löhbacher Str. 7
D-58553 Halver, Germany

All trademarks and trade names are the property of their respective owners. © IC Intracom. All rights reserved. Manhattan is a trademark of IC Intracom, registered in the U.S. and other countries.

For additional benefits:

Scan to
register your
product warranty



or go to: register.manhattanproducts.com/r/180580

ENGLISH

Connecting via 2.4 GHz Receiver:

- 1 Insert the receiver
 - Remove the wireless receiver located under the mouse's battery cover
 - Plug the receiver into an available USB port on your computer.
- 2 Power the keyboard
 - Insert two AAA battery into the keyboard's battery compartment.
 - Press the 2.4G button to switch to 2.4G mode (the indicator light with turn red).
- 3 Power the mouse
 - Insert one AA battery into the mouse's battery compartment.
 - Press the switch button at the bottom of the mouse to switch to 2.4G mode (the indicator light with turn white).

Connect via Bluetooth:

- 1 Pair the keyboard
 - Press and hold the BT1/BT2 button for 3 seconds until the corresponding indicator light (green /blue) flashes quickly.
 - Select **MH-Keyboard** from the Bluetooth device list.
 - Press the button to switch between devices.
- 2 Pair the mouse
 - Press the button at the bottom of the mouse until the corresponding light (green for BT1, blue for BT2) flashes.
 - Press and hold the button for 3 seconds until the light flashes quickly
 - Select **MH-Mouse** from the Bluetooth device list.

Keyboard function keys

Function	Description	
Fn +	F1	Mute
	F2	Volume Down
	F3	Volume Up
	F4	Previous Track
	F5	Play / Pause
	F6	Next Track
	F7	Brightness Down
	F8	Brightness Up
	F9	Select All
Fn +	F10	Copy
	F11	Paste
	F12	Cut
	Esc	Switch between Fn+ / single press
2.4G (red) BT 1 (green) BT 2 (blue)	Switch between devices	
Win/Mac	Switch layout mode for OS	

For specifications, please visit manhattanproducts.com.

DEUTSCH

Verbindung über 2,4-GHz-Empfänger:

- 1 Setzen Sie den Empfänger ein
 - Nehmen Sie den drahtlosen Empfänger unter der Batterieabdeckung der Maus heraus.
 - Stecken Sie ihn in einen freien USB-Port Ihres Computers.
- 2 Schließen Sie die Tastatur an den Strom an
 - Legen Sie zwei AAA-Batterien in das Batteriefach der Tastatur ein.
 - Drücken Sie die 2.4G-Taste, um in den 2.4G-Modus zu wechseln (die Anzeigelampe leuchtet rot).
- 3 Schließen Sie die Maus an den Strom an
 - Legen Sie eine AA-Batterie in das Batteriefach der Maus ein.
 - Drücken Sie die Umschalttaste an der Unterseite der Maus, um in den 2.4G-Modus zu wechseln (die Anzeigelampe leuchtet weiß).

Verbindung über Bluetooth:

- 1 Koppeln Sie die Tastatur
 - Halten Sie die Taste BT1/BT2 3 Sekunden lang gedrückt, bis die entsprechende Anzeigelampe (grün/blau) schnell blinkt.
 - Wählen Sie aus der Liste **MH-Keyboard** aus.
 - Drücken Sie die Taste, um zwischen den BT-Geräten zu wechseln.
- 2 Koppeln Sie die Maus
 - Drücken Sie die Taste an der Unterseite der Maus, bis die entsprechende Lampe (grün für BT1, blau für BT2) blinkt.
 - Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, bis das Licht schnell blinkt.
 - Wählen Sie aus der Liste **MH-Mouse** aus.

Funktionstasten der Tastatur

Funktion	Beschreibung	
Fn +	F1	Stummschalten
	F2	Lautstärke leiser
	F3	Lautstärke lauter
	F4	Vorheriger Titel
	F5	Wiedergabe / Pause
	F6	Nächster Titel
	F7	Helligkeit Niedriger
	F8	Helligkeit Höher
	F9	Alle auswählen
Fn +	F10	Kopieren
	F11	Einfügen
	F12	Ausschneiden
	Esc	Umschalten zwischen Fn+ / einmaliges Drücken
2.4G (rot) BT 1 (grün) BT 2 (blau)	Umschalten zwischen Geräten	
Win/Mac	Layout-Modus für OS umschalten	

Die Spezifikationen finden Sie auf manhattanproducts.com. Registrieren Sie Ihr Produkt auf register.manhattanproducts.com/r/180580 oder scannen Sie den QR-Code auf dem Deckblatt.

ESPAÑOL

Conexión a través del receptor de 2,4 GHz:

- 1 Inserte el receptor
 - Coge el receptor inalámbrico debajo de la tapa de la batería del ratón
 - Conéctalo en un puerto USB libre del ordenador.
- 2 Encienda el teclado
 - Inserta dos pila AAA en el compartimento de las pilas del teclado.
 - Presione el botón 2,4G para cambiar al modo 2,4G (la luz indicadora se torna roja).
- 3 Encienda el mouse
 - Inserta una pila AA en el compartimento de las pilas del ratón.
 - Presione el interruptor en la parte inferior del mouse para cambiar al modo 2,4G (la luz indicadora se torna blanca).

Conexión a través de Bluetooth:

- 1 Empareje el teclado
 - Mantenga presionado el botón BT1 / BT2 durante 3 segundos hasta que la luz indicadora correspondiente (verde/azul) parpadee rápidamente.
 - Luego seleccione **MH-Keyboard** de la lista de dispositivos.
 - Presione el botón para alternar entre dispositivos BT.
- 2 Empareje el ratón
 - Presione el botón en la parte inferior del mouse hasta que la luz correspondiente (verde para BT1, azul para BT2) parpadee.
 - Mantenga presionado el botón durante 3 segundos hasta que la luz parpadee rápidamente.
 - Luego seleccione **MH-Mouse** de la lista de dispositivos.

Teclas de función del teclado

Función	Descripción	
Fn +	F1	Silenciae
	F2	Bajar el volumen
	F3	Subir el volumen
	F4	Pista anterior
	F5	Reproducir / Pausar
	F6	Siguiente pista
	F7	Disminuir brillo
	F8	Aumentar brillo
	F9	Seleccionar todo
Fn +	F10	Copiar
	F11	Pegar
	F12	Cortar
	Esc	Alternar entre Fn+ / comando estándar
2.4G (roja) BT 1 (verde) BT 2 (azul)	Alternar entre dispositivos	
Win/Mac	Cambiar modo de diseño para OS	

Para más especificaciones, visite manhattanproducts.com. Registre el producto en register.manhattanproducts.com/r/180580 o escanee el código QR en la cubierta

FRANÇAIS

Connexion via un récepteur de 2,4 GHz :

- 1 Insérez le récepteur
 - Retirez le récepteur sans fil situé sous le couvercle de la batterie de la souris.
 - Branchez-le sur un port USB disponible sur votre ordinateur.
- 2 Alimentez le clavier
 - Insérez deux piles AAA dans le compartiment à piles du clavier.
 - Appuyez sur le bouton 2.4G pour passer en mode 2.4G (le voyant lumineux devient rouge).
- 3 Alimentez la souris
 - Insérez une pile AA dans le compartiment à pile de la souris.
 - Appuyez sur le bouton de commutation situé en bas de la souris pour passer en mode 2.4G (le voyant lumineux devient blanc).

Connexion via Bluetooth :

- 1 Coupler le clavier
 - Appuyez sur la touche BT1 / BT2 pendant 3 secondes jusqu'à ce que le voyant lumineux correspondant (vert/bleu) clignote rapidement.
 - Sélectionner **MH-Keyboard** dans la liste des appareils Bluetooth.
 - Appuyez sur la touche pour passer d'un appareil BT à l'autre.
- 2 Coupler la souris
 - Appuyez sur le bouton situé en bas de la souris jusqu'à ce que le voyant lumineux correspondant (vert pour BT1, bleu pour BT2) clignote.
 - Appuyez sur le bouton pendant 3 secondes jusqu'à ce que le voyant lumineux clignote rapidement.
 - Sélectionner **MH-Mouse** dans la liste des appareils Bluetooth.

Touches de fonction du clavier

Function	Description	
Fn +	F1	Muet
	F2	Diminution du volume
	F3	Augmentation du volume
	F4	Piste précédente
	F5	Lecture / Pause
	F6	Piste suivante
	F7	Diminuer la luminosité
	F8	Augmenter la luminosité
	F9	Sélectionner tout
Fn +	F10	Copie
	F11	Coller
	F12	Couper
	Esc	Commutation entre Fn+ / pression unique
2.4G (rouge) BT 1 (verte) BT 2 (bleue)	Passer d'un appareil à l'autre	
Win/Mac	Changement de mode de présentation pour le système d'exploitation	

Vous trouvez les spécifications sur manhattanproducts.com. Enregistrez votre produit sur register.manhattanproducts.com/r/180580 ou scannez le code QR figurant sur la couverture.

POLSKI

Podłączenie przez odbiornik 2,4 GHz:

- 1 Włóż odbiornik
 - Odłącz odbiornik bezprzewodowy znajdujący się pod pokrywą baterii myszy.
 - Podłącz go do portu USB w komputerze.
- 2 Zasilanie klawiatury
 - Włóż dwie baterie AAA do komory baterii klawiatury.
 - Naciśnij przycisk 2.4G, aby przejść do trybu 2.4G (lampa kontrolna zmieni kolor na czerwony).
- 3 Zasilanie myszy
 - Włóż jedną baterię AA do komory baterii myszy.
 - Naciśnij przycisk przełącznika na dole myszy, aby przełączyć na tryb 2.4G (lampa kontrolna zmieni kolor na biały).

Połącz się przez Bluetooth:

- 1 Sparuj klawiaturę
 - Naciśnij i przytrzymaj przycisk BT1 / BT2 przez 3 sekundy, aż odpowiednia lampa kontrolna (zielona / niebieska) zacznie szybko migać.
 - Wybierz **MH-Keyboard** z listy urządzeń Bluetooth.
 - Naciśnij przycisk, aby przełączać pomiędzy urządzeniami BT.
- 2 Sparuj mysz
 - Wciśnij przycisk na dole myszy, aż zacznie migać odpowiednia kontrolka (zielona dla BT1, niebieska dla BT2).
 - Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 3 sekundy, aż lampa zacznie szybko migać.
 - Wybierz **MH-Mouse** z listy urządzeń Bluetooth.

Klawisze funkcyjne klawiatury

Function	Description	
Fn +	F1	Wycisz
	F2	Zmniejsz głośność
	F3	Zwiększ głośność
	F4	Poprzedni utwór
	F5	Odtwórz / Wstrzymaj
	F6	Następny utwór
	F7	Zmniejszanie jasności
	F8	Zwiększanie jasności
	F9	Zaznacz wszystko
Fn +	F10	Kopiuje
	F11	Wklej
	F12	Wytnij
	Esc	Przełączanie między Fn+ / pojedynczym naciśnięciem
2.4G (czerwony) BT 1 (zielony) BT 2 (niebieski)	Przełączaj pomiędzy urządzeniami	
Win/Mac	Przełącz tryb układu systemu operacyjnego	

Specyfikacja techniczna dostępna jest na stronie manhattanproducts.com. Zarejestruj produkt na register.manhattanproducts.com/r/180580 lub zeskanuj znajdujący się na pokrywie kod QR

ITALIANO

Collegamento tramite ricevitore a 2,4 GHz:

- 1 Inserire il ricevitore
 - Prendi il ricevitore wireless situato sotto il coperchio della batteria del mouse.
 - Inseriscilo in una porta USB disponibile del tuo computer.
- 2 Accendere la tastiera
 - Inserisci due batteria AAA nell'alloggiamento batterie del tastiera.
 - Premere il pulsante 2,4G per passare alla modalità 2,4G (la spia diventa rossa).
- 3 Accendere il mouse
 - Inserisci una batteria AA nell'alloggiamento batterie della mouse.
 - Premere il pulsante di commutazione nella parte inferiore del mouse per passare alla modalità 2,4G (la spia diventa bianca).

Collegamento tramite Bluetooth:

- 1 Accoppiamento della tastiera
 - Tenere premuto il tasto BT1/BT2 per 3 secondi finché la spia corrispondente (verde/blu) non lampeggia rapidamente.
 - Assicurarsi che il Bluetooth sia attivato sul dispositivo e selezionare **MH-Keyboard** dall'elenco del dispositivo Bluetooth.
 - Premere il pulsante per passare da un dispositivo BT all'altro.
- 2 Associare il mouse
 - Premere il pulsante nella parte inferiore del mouse finché non lampeggia la spia corrispondente (verde per BT1, blu per BT2).
 - Tenere premuto il pulsante per 3 secondi fino a quando la luce lampeggia rapidamente.
 - Assicurarsi che il Bluetooth sia attivato sul dispositivo e selezionare **MH-Mouse** dall'elenco del dispositivo Bluetooth.

Tasti funzione della tastiera

Function	Description	
Fn +	F1	Muto
	F2	Abbassa volume
	F3	Alza volume
	F4	Brano precedente
	F5	Riproduzione / Pausa
	F6	Brano successivo
	F7	Diminuisci luminosità
	F8	Aumenta luminosità
	F9	Seleziona tutti
Fn +	F10	Copia
	F11	Incolla
	F12	Taglia
	Esc	Passaggio tra Fn+ / pressione singola
2.4G (rossa) BT 1 (verde) BT 2 (blu)	Passa da un dispositivo all'altro	
Win/Mac	Cambia la modalità di layout per il sistema operativo	

Per ulteriori specifiche, visita il sito manhattanproducts.com. Registra il tuo prodotto su register.manhattanproducts.com/r/180580 o scansiona il codice QR presente sulla copertina.